**HANDEL: NÉGY KORONÁZÁSI HIMNUSZ**

A himnuszokat, Handel, II. György koronázása alkalmából írta. (1727). Eredetileg ez a feladat a királyi kápolna orgonistáját és zeneszerzőjét illette volna, de ő két hónappal a nagy ünnepség előtt meghalt. (1727. június 11.-én elhunyt az előző király, augusztusban az orgonista és a koronázási szertartásra, október 11-én került sor). II. György személyes kívánsága volt, hogy Handel írja a zenét. A „Let thy hand” és a „Zadok the priest” az 1685-ös koronázás szövegét használja (II. Jánost koronázták), a másik két himnusz pedig az anglikán imakönyv- és a Biblia szövegét.

Valamennyi himnusz eredetileg különálló volt, s csak később fűzték őket egybe.

**ANTHEM I. – Zadok the Priest**

Zadok the priest and Nathan the prophet anointed Solomon King. And all the people rejoiced and said: God save the King! Long live the King! God save the King! May the King live forever, amen, alleluia, amen.

Zadok a pap és Nathan a próféta, felkente Salamon királyt. És a népek örvendtek és mondták: Isten óvja a királyt! Sokáig éljen a király! Isten óvja a királyt! Örökké éljen a király! Ámen, halleluja, ámen.

**ANTHEM II. – Let thy hand be strengthened**

Let thy hand be strengthened and thy right hand be exalted. Let justice and judgement be the preparation of thy seat, let mercy and truth go before your face.Alleluia.

Erősíttessék meg kezed s jobb kezed felmagasztaltasson. Igazságosság és ítélőképesség legyen előkészülete mandátumodnak, kegyelem és igazság lebegjen szemed előtt. Halleluja!

**ANTHEM III. The King shall rejoice**

The King shall rejoice in thy strength, O Lord. Exceeding glad shall he be of thy salvation. Glory and worship hast thou laid upon him. Thou hast prevented him with the blessings of goodness and hast set a crown of pure gold upon his head. Alleluia.

A Király örvendezni fog erősségedben, Uram. Túláradó boldogság járja majd át üdvösséged által. Dicsőséget és méltóságot helyeztél Őrá. Előrebocsátottad neki a jóság áldását és tiszta aranyból készült koronát helyeztél fejére. Halleluja.

**ANTHEM IV. – My heart is inditing**

My heart is inditing of a good matter; I speak of the things when I have made unto the King. Kings’ daughters were among thy honourable women. Upon thy right hand did stand the Queen in vesture of gold, and the King shall have pleasure in thy beauty. Kings shall be thy nursing fathers, and queens thy nursing mothers.

Fölbuzog szívem szép beszédre. Mondom: művem a királynak szól. Nyelvem gyors írónak tolla. (Zsoltárok 45:2) Királyok leányai a te ékességeid; jobb kezed felől királyné áll ofiri aranyban. (Zsolt. 45:10). Szépségedet a király kívánja. (Zsolt. 45:12) (És) királyok lesznek dajkálóid, fejedelmi asszonyaid dajkáid. (Ézsaiás 49:23).